

НАЗИВ ОРГАНИЗАЦИЈЕ: Удружење драмских уметника Србије, репрезентативно удружење у култури (УДУС)
НАЗИВ ПРОЈЕКТА "ASTISH" - AST in english - драмска радионица, аутор ТИЈАНА ЈАНКОВИЋ, глумица
ИЗНОС СРЕДСТАВА ОДОБРЕНИХ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДАРА: 90.000 динара

ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА
Одељење за финансије и привреду
Одељење за друштвене делатности

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ КУЛТУРЕ
СУФИНАНСИРАНОГ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДАРА ЗА 2021. ГОДИНУ
Формулар за подношење финансијског извештаја

Структура трошкова САМО из буџета ГО ЗВЕЗДАРА

ВРСТА ТРОШКОВА (деталјно описати сваки појединачни трошак)	Број уговора/рачуна/фактуре (за правна лица) односно уговора (за физичка лица) по којима је извршено плаћање	Назив/име правног одн. физичког лица коме је извршено плаћање	Број извода из банке и датум трансакције	Износ
Исплата ауторског хонорара Тијани Јанковић за реализацију пројекта - бруто	Ауторски уговор број 373/1 од 31.5.2021.		Извод број 44 од 31.5.2021.	85.500,00
Администартивно-финансијски трошкови Удружења драмских уметника Србије (УДУС)				4.500,00
Обустава 5% од укупно одобрених средстава				
УКУПНО:				90.000,00

УДРУЖЕЊЕ ДРАМСКИХ УМЕТНИКА СРБИЈЕ
РЕПРЕЗЕНТАТИВНО УДРУЖЕЊЕ У КУЛТУРИ
Тел. бр. 81512
16.12.2021.
ПАРТНА БЕЗОВРАТНА СРЕДСТВА ТРГ. ЧЛ. ПИБ: 70550000

ВАЖНО:

У оквиру сваке од категорија у колони под „ВРСТА ТРОШКОВА“ уз овај попуњен Образац Извештаја обавезно приложити, истим редоследом као у табели:

- Фотокопије одговарајућих рачуна/фактуре/уговора
- Фотокопију странице извода са банковног рачуна на којој се види трансакција која је дефинисана горе наведеним рачуном/фактуром/уговором. Таква трансакција мора бити видљиво обележена (заокружена или подвучена и сл.)
- Уколико се на једној страници извода из банке налази више износа којим се правдају рачуни из различитих категорија у горњој Табели, за сваку од категорија приложити посебну фотокопију такве странице извода са обележеним износом који се односи само на ту категорију
- Сва плаћања треба вршити у складу са Законом о буџетском систему, трансфером средстава преко рачуна (на основу уговора, предрачуна/рачуна). Дозвољено је плаћање готовином искључиво за мање износе, с тим што је неопходно доставити доказ о подизању/подизањима готовине (релевантним деловима извода са Банковног рачуна) *уколико укупан износ не може бити мањи од укупног збира трошкова који се правдају готовинским плаћањем*
- Неопходно је да се попуне све предвиђене рубрике у извештају.
- Непотпуни извештај нема статус ваљидног извештаја.
- Извештај мора бити симетричан са активностима, циљевима и очекиваним резултатима који су наведени у пријавном формулару и наративном извештају, као доказ наменског утрошка одобрених средстава
- Извештај ће се сматрати ваљидним ако је исти парафиран и одобрен од стране Одјељења за финансије и привреду

Параф административног обрађивача

Датум: _____



Подносилац извештаја/одговорно лице
Браницава Атанацковић, секретар

ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА – Одељење за друштвене делатности

НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ КУЛТУРЕ
СУФИНАНСИРАНОГ ИЗ БУЏЕТА ГО ЗВЕЗДАРА ЗА 2021. ГОДИНУ
Формулар за подношење наративног извештаја

Напомена и упутство за попуњавање наративног извештаја:

1. Неопходно је да се попуне све предвиђене рубрике у извештају.
2. Непотпун извештај нема статус валидног извештаја.
3. Извештај мора бити симетричан са активностима, циљевима и очекиваним резултатима који су наведени у пријавном формулару.
4. Наративни део извештаја мора да садржи индикаторе, обухват и постигнуте резултате у односу на планиране.
5. Извештај ће се сматрати валидним ако је приликом предаје/пријема исти парафиран од стране представника Одељења за друштвене делатности/администратора конкурса

ОДЕЉЕЊЕ ДРАМСКИХ УМЕТНИКА СРБИЈЕ
РЕПРЕЗЕНТАТИВНО УДРУЖЕЊЕ У КУЛТУРИ
Деп. бр. 815/11
Датум 16.12.2021.
150 Београд, Студентски трг 13/VI, Пак 105111

1. Основне информације о пројекту

Назив пројекта и број уговора:	"ACTISH" - ACT in english - драмска радионица Број уговора 401-112/21 од 23.4.2021.			
Назив организације која подноси пројекат:	УДРУЖЕЊЕ ДРАМСКИХ УМЕТНИКА СРБИЈЕ, репрезентативно удружење у култури (УДУС) у име и за рачун своје чланице Тијане Јанковић, глумице у статусу самосталног драмског уметника			
Трајање пројекта:	датум почетка:	6.9.2021.	датум завршетка:	10.12.2021.

2. Навести адресу/е где је пројекат/програм реализован:

Адреса/е:	Устаничка 244, Београд
Име и презиме одговорне особе и контакт телефон:	Бранислава Атанацковић, секретар УДУС-а 060-75-333-88 Тијана Јанковић, аутор пројекта

НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ ПРОЈЕКТА

3. Навести све реализоване активности пројекта за извештајни период

УДРУЖЕЊЕ ДРАМСКИХ УМЕТНИКА СРБИЈЕ
РЕПРЕЗЕНТАТИВНО УДРУЖЕЊЕ У КУЛТУРИ
БЕОГРАД

Дати детаљан опис активности током пројекта, хронолошки са информацијама о току свих активности, садржају, времену и месту одржавања, одзиву корисника, узрасту и броју директних и индиректних корисника/учесника

Напомена: Наставник енглеског језика, Александра Ђорђевић, је, због вируса COVID 19, била на боловању у периоду од 27.9. до 15.10., па је због тога затражено померање завршетка пројекта. Молба је одобрена, те је рок за завршетак био 10.12.2021.

МЕСТО ОДРЖАВАЊА: ОШ " Десанка Максимовић "

Укупан број ученика, који су учествовали у пројекту је 61

Узраст ученика: 11 и 12 година (5. и 6.разред)

Одржано је укупно 15 уживо радионица, и то у трајању два школска часа (90мин), као и две онлајн радионице, у трајању од по пола сата

6.9. -13.9. – спроведено је обавештавање ученика о радионици – усмено, путем одељенских група и у виду позива (у прилогу достављен)

15.9. – школски двочас - усмено упознавање ученика шестог разреда са пројектом, основе дикције, брзалице

17.9. –школски двочас - усмено упознавање ученика петог разреда са пројектом, основе дикције, брзалице

22.9 – школски двочас са ученицима 6. разреда

24.9. – школски двочас са ученицима петог разреда

- обрада наставног програма на тему ЉУДИ – како изгледају, тј. чиме се баве

- утврђивање граматике – The Present Simple Tense (глагол TO BE), али кроз глумачке вежбе

- утврђивање брзалица

- договор око сцена, које ће се радити за видео презентацију

11.10. – услед болести предметног наставника ова радионица је одржана онлајн, путем консултација у одељенској вајбер групи, и то постављањем изазова у виду једне компликованије брзалице. На изазов је одговорило укупно 10 ученика из одељења 5/1 и 6/3

29.10. – онлајн радионица – консултација око текстова и одабира сцена за видео презентацију.

03.11. – школски двочас са ученицима 6. разреда

05.11. – школски двочас са ученицима петог разреда

- обрада наставног програма на тему ЉУДИ – њихови хобији

- дикцијске вежбе

- вежбе за концентарцију

- рад на глумачким импровизацијама

11.11. – школски двочас са ученицима 6. разреда

17.11. – школски двочас са ученицима петог разреда

- увежбавање глумачких импровизација и тачно утврђивање сцена

- утврђивање граматике (The Present Simple Tense)

24.11. – школски двочас са ученицима 6. разреда

25.11. – школски двочас са ученицима петог разреда

УПРУЖЕЊЕ ДРАМСКИХ УМЕТНИКА СРБИЈЕ
РЕПРЕЗЕНТАТИВНО ДРУЖЕЊЕ У КУЛТУРИ
БЕОГРАД

договор око распореда снимања , одабира костима и реквизите
-подељене сагласности за јавно приказивање фотографија и видео материјала ученика (пример сагласности достављамо у прилогу)

1.12. – школски двочас са ученицима петог и шестог разреда
-снимање сцена

-прикупљање сагласности, потписаних од стране родитеља

3.12. –школски двочас са ученицима петог и шестог разреда
-снимање сцена

8.12. – школски двочас са ученицима шестог разреда
– снимање сцена

9.12. – монтирање материјала у програму Windows Movie Maker
(ВИДЕО МАТЕРИЈАЛ И ФОТОГРАФИЈЕ ДОСТАВЉАМО У ПРИЛОГУ)

10.12. –школски двочас са ученицима петог разреда
–разговор о пројекту, размена утисака,гледање видео материјала и додела диплома
(ПРИМЕР ДИПЛОМЕ, ЗАХВАЛНИЦУ ШКОЛИ ДОСТАВЉАМО У ПРИЛОГУ)

4. Навести улогу партнера у реализацији пројектних активности

/

5. Резултати пројекта/програма

Навести постигнуте позитивне промене од значаја за појединца, породицу и заједницу

Немерљив је и непроцењив ентузијазам ученика и воља за учешћем у пројекту. Од планираних 50 имали смо их 61. Нико није одбијен. Поред тога што су заиста научили и усавршили енглески језик они су се ослободили и осмелили и за јавни наступ. Посебно напомињемо да су учествовали ученици који имају и двојку из енглеског језика, али и петице. Учествовали су и ученици који раде по персонализованом програму учења и то са веома великом радошћу. Полазници су и деца ромске националности, као и деца из осетљивог породичног окружења. Поједини су учествовали у писању текста. Забављали су се, дружили и учили заједно, што је у доба пандемије нешто што, истина, недостаје свој деци.

Као прилог достављамо цитат једне од ученица:

"Пројекат "ACTISH " ми се веома допао. Поред тога што је послужио за увежбавање изговора, донео је много забаве и смеха. Сматрам да су овакви пројекти сјајни за подстицање свих нас да се више укључимо и повежемо забаву и учење у једну фантастичну ствар."

Ленка Новаковић

6. Препоруке за наредни период

навести до 5 редова као одговор за сваку наведену област препоруке

1. искуство у бављењу основним пробелмом у пројекту/програму

- Наставник учева да драмске технике доприносе ослобађању деце и да помажу њиховом креативном развијању, али и развоју критичког мишљења
- Подстицање на учење кроз драмску игру је, свакако, дао резултате и подстакао децу на рад, креативност, дао им импулс за иницијативу, али и подршку и слух за њихово мишљење

2. евидентирани проблеми који су превазиђени током реализације активности

- Усклађивање термина реализације радионица са организацијом редовних школских активности, што је превазиђено договорима са наставницима и директором.

3. препреке које нисте успели да решите у току активности

- недовољно добри услови за снимање (звук није перфектан)
- жеља деце да пројекат траје дуже


Напомена: Обавезно приложити фото документацију о реализацији пројекта, прес клипинг, плакат, флајере, публикације и други штампани материјал који је настао током реализације пројекта

Параф административног обрађивача

Датум: 17.12.2021.

М П

Подносилац извештаја/одговорно лице
Бранислава Атанацковић, секретар



(Handwritten signature in blue ink)